

A1.30 Maladie et douleur



- Wyrazić chorobę i ból
- Opisz swój stan zdrowia podczas wizyty u lekarza.

L'hôpital	<i>(Szpital)</i>	Examiner un patient	<i>(Badać pacjenta)</i>
La pharmacie	<i>(Apteka)</i>	Prendre un médicament	<i>(Brać lek)</i>
Le cabinet médical	<i>(Gabinet lekarski)</i>	Avoir la grippe	<i>(Mieć grypę)</i>
L'ordonnance (Une)	<i>(Recepta)</i>	Avoir de la fièvre	<i>(Mieć gorączkę)</i>
L'antibiotique (Un)	<i>(Antybiotyk)</i>	Avoir mal à la tête	<i>(Ból głowy)</i>
L'aspirine (Une)	<i>(Aspiryna)</i>	Avoir mal à la gorge	<i>(Ból gardła)</i>
Le sirop	<i>(Syrup)</i>	Avoir mal au ventre	<i>(Ból brzucha)</i>
Consulter un médecin	<i>(Konsultować się z lekarzem)</i>	Tousser	<i>(Kaszeleć)</i>
Aller chez le docteur	<i>(Iść do lekarza)</i>		

1. Dialog: Thomas ne vient pas au travail car il est malade et il appelle son patron (QR: Audio)



- Thomas:** Bonjour, patron. Je ne viens pas travailler aujourd'hui. *(Dzień dobry, szefie. Dzisiaj nie przyjdę do pracy.)*
- Patron:** Bonjour. Il y a un problème ? *(Dzień dobry. Czy jest jakiś problem?)*
- Thomas:** Je tousse depuis hier. Je vais consulter un médecin aujourd'hui. *(Kaszelę od wczoraj. Dziś pójde do lekarza.)*
- Patron:** Vous avez de la fièvre ? *(Czy ma pan gorączkę?)*
- Thomas:** Oui, j'ai 38 degrés. *(Tak, mam 38 stopni.)*
- Patron:** C'est probablement la grippe. Vous devez vous reposer. *(To prawdopodobnie grypa. Powinien pan odpocząć.)*
- Thomas:** Merci beaucoup. Je vais vous envoyer l'ordonnance pour justifier mon absence. *(Bardzo dziękuję. Prześlę panu receptę, żeby usprawiedliwić moją nieobecność.)*
- Patron:** Très bien, merci. *(Dobrze, dziękuję.)*

1. Pourquoi Thomas ne vient-il pas travailler aujourd'hui ? *(Dlaczego Thomas nie przychodzi dzisiaj do pracy?)*
 - a. Il a mal au ventre.
 - b. Il tousse et il a de la fièvre.
 - c. Il va examiner un patient.
 - d. Il doit aller à la pharmacie.
2. Qu'est-ce que Thomas va envoyer à son patron ? *(Co Thomas zamierza wysłać swojemu przełożonemu?)*
 - a. Une ordonnance.
 - b. Un antibiotique.
 - c. Une aspirine.
 - d. Un sirop.

1-b 2-a

2. Gramatyka: Czas przyszły bliski: "aller" + bezokolicznik

Futur proche używa się do mówienia o rzeczach, które wydarzą się wkrótce.



1. W formie przeczącej czasownik "aller" znajduje się między dwoma elementami przeczenia.
Przykład: Je ne vais pas rester ici.

Conjugaison de Aller (Odmiana czasownika Aller)

Exemples (Przykłady)

Je vais + infinitif	Je vais manger à vingt heures. <i>(Zjem o dwudziestej.)</i>
Tu vas + infinitif	Tu vas prendre un médicament. <i>(Weźmiesz lekarstwo.)</i>
Il/ Elle/ On va + infinitif	Il va voir le docteur. <i>(On pójdzie do lekarza.)</i>
Nous allons + infinitif	Nous allons consulter un médecin. <i>(Pójdziemy na konsultację do lekarza.)</i>
Vous allez + infinitif	Vous allez éternuer. <i>(Będziecie kichać.)</i>
Ils/ Elles vont + infinitif	Elles vont se moucher dans la salle de bain. <i>(Wydychają nos w łazience.)</i>

- Bonjour docteur, je _____ prendre un rendez-vous pour demain matin. *(Dzień dobry, doktorze, chciałbym umówić się na wizytę na jutro rano.)*
a. vais b. aller c. allons d. va
- Vous _____ rester à la maison et vous n'_____ pas travailler aujourd'hui. *(Ma pan/pani zostać w domu i dzisiaj nie będzie pan/pani pracować.)*
a. allez / allons b. aller / aller c. allez / allez d. va / va
- Tu ne _____ pas aller à l'école, tu _____ rester au lit. *(Nie pójdziesz do szkoły, zostaniesz w łóżku.)*
a. vais / vais b. aller / aller c. va / va d. vas / vas
- Nous _____ tousser moins parce que nous _____ prendre ce médicament. *(Będziemy mniej kaszleć, ponieważ weźmiemy ten lek.)*
a. allons / allez b. allons / allons c. allez / allons d. vont / vont

1. vais 2. allez / allez 3. vas / vas 4. allons / allons

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. J'ai mal à la tête, | a. je vais aller chez le docteur. |
| 2. J'ai de la fièvre, | b. je vais prendre une aspirine. |
| 3. À la pharmacie, | c. puis il me donne un antibiotique. |
| 4. Le docteur m'examine, | d. je donne mon ordonnance. |

1-b: Boli mnie głowa, wezmę aspirynę. **2-a:** Mam gorączkę, pójdę do lekarza. **3-d:** W aptece oddaję receptę. **4-c:** Lekarz mnie bada, a potem przepisuje mi antybiotyki.



2. Notatka gabinetu lekarskiego (Paryż) (QR: Audio)

Wypełnij luki: nouveau, ordonnance, toux, fièvre, pharmacie, gorge, journée



Cabinet médical - Informations pour les patients : Si vous avez de la (1) _____, une (2) _____ ou mal à la (3) _____, ne venez pas sans rendez-vous. Vous pouvez appeler et demander une consultation dans la (4) _____. Après l'examen, le médecin peut donner une (5) _____. Prenez les médicaments à la (6) _____ : un sirop pour la toux ou de l'aspirine. Si la douleur continue, consultez de (7) _____.

Gabinet lekarski - informacje dla pacjentów: jeśli masz gorączkę, kaszel lub ból gardła, nie przychodź bez umówienia wizyty. Możesz zadzwonić i poprosić o konsultację tego samego dnia. Po badaniu lekarz może wypisać receptę. Odbierz leki w aptece: syrop na kaszel lub aspirynę. Jeśli ból będzie się utrzymywał, zgłoś się ponownie.

(1) fièvre, (2) toux, (3) gorge, (4) journée, (5) ordonnance, (6) pharmacie, (7) nouveau

3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie. (QR: Audio)



- Pourquoi Sophie appelle-t-elle ? (*Dlaczego Sophie dzwoni?*)
 - Elle cherche l'hôpital le plus proche.*
 - Elle veut prendre rendez-vous car elle ne se sent pas bien.*
 - Elle confirme qu'elle a fini son traitement.*
- Que va acheter l'homme ? (*Co mężczyzna zamierza kupić?*)
 - Un thermomètre et des vitamines*
 - Un antibiotique et une ordonnance*
 - Un sirop et un médicament contre la douleur*

1-b 2-c

4. Choisissez la bonne réponse

- Je _____ consulter un médecin cet après-midi, j'ai de la fièvre. (Pójdę do lekarza dziś po południu, mam gorączkę.)
a. aller b. va c. vas d. vais
 - Vous _____ prendre un médicament après le repas, selon l'ordonnance. (Weźmie Pan/Pani lek po posiłku, zgodnie z receptą.)
a. va b. allons c. allez prendrez d. allez
 - Elle _____ aller à l'hôpital aujourd'hui, elle va d'abord à la pharmacie. (Ona dzisiaj nie pójdzie do szpitala, najpierw idzie do apteki.)
a. ne vont pas b. ne va pas c. n'allez pas d. va pas
1. vais 2. allez 3. ne va pas



5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)

a. À la pharmacie après le médecin

Pharmacienne: *Bonjour. Vous avez une ordonnance ?*
(Dzień dobry. Czy ma Pan/Pani receptę?)

Client: *Oui, la voici. J'ai la grippe, j'ai de la fièvre et je tousse beaucoup.*
(Tak, proszę. Mam grypę, mam gorączkę i bardzo kaszlę.)

Pharmacienne: *D'accord. Je vous donne un sirop pour la toux et de l'aspirine pour la fièvre.*
(Dobrze. Dam Panu/Pani syrop na kaszel i aspirynę na gorączkę.)

Client: *Merci. Faut-il prendre l'antibiotique aussi ?*
(Dziękuję. Czy trzeba też brać antybiotyk?)

- Qu'est-ce que le client donne à la pharmacienne ?
-

b. Consultation au cabinet médical

Docteur Martin: *Bonjour Madame, dites-moi ce qui vous gêne.*
(Dzień dobry, proszę mi powiedzieć, co Pani dolega.)

Patiente: *J'ai mal à la gorge et j'ai mal à la tête depuis deux jours.*
(Boli mnie gardło i boli mnie głowa od dwóch dni.)

Docteur Martin: *Je vais vous examiner. Vous avez un peu de fièvre et la gorge rouge.*
(Zbadam Panią. Ma Pani lekką gorączkę i czerwone gardło.)

Patiente: *Dois-je prendre un médicament ou aller à l'hôpital ?*
(Czy powinnam wziąć lek czy iść do szpitala?)

- Où la patiente a-t-elle mal ?
-

6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem. (QR: AI+)

1. Tu es au cabinet médical. Le médecin te demande ce que tu as. Réponds et dis où tu as mal. (Utilise: avoir mal à..., avoir de la fièvre, tousser)



2. Tu es à la pharmacie. Tu as une ordonnance du médecin. Demande le médicament et pose une question simple. (Utilise: l'ordonnance, un antibiotique, comment prendre...)

7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

Salut ! C'est Karim, ton voisin du 3e.

Depuis hier, je **tousse** beaucoup et j'ai **mal à la gorge**. Je pense que j'ai un peu de **fièvre**. Je **vais consulter un médecin** aujourd'hui au **cabinet médical** à 16h30, mais je ne me sens pas bien.

Tu peux venir avec moi ?



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je suis désolé(e), je ne peux pas venir parce que... / Je peux venir avec toi à ... / Tu as aussi mal à la tête / au ventre ?*

Ważne czasowniki

Tousser (kasać)

Present

je/j'	tousse
tu	tousses
il/elle/on	tousse
nous	toussons
vous	toussez
ils/elles	toussent

Aller (iść)

Present

vais
vas
va
allons
allez
vont